

Domovská Stránka > ... > Súdne Konania > Videokonferencie > Vykonávanie Dôkazov  
Videokonferenciou Austria

# Vykonávanie dôkazov videokonferenciou



Autor obsahu



European Judicial Network  
(in civil and commercial  
matters)

Všade, kde sa nachádza zariadenie na videokonferenciu rezortu spravodlivosti, je jeden pracovník poverený funkciou spravovať toto zariadenie. Je schopný obsluhovať zariadenie na videokonferenciu a vykonávať jednoduché nastavenia. Každé zariadenie je spojené s centrálnou jednotkou, ktorá sa nachádza v správe IT spolkového ministerstva spravodlivosti. Odtiaľ môže správa IT vyladiť každé zariadenie v celoštátnom meradle.

## 1 Je možné vykonať dôkaz prostredníctvom videokonferencie buď za účasti súdu dožadujúceho členského štátu, alebo priamo súdom daného členského štátu? Ak áno, aké príslušné vnútroštátne postupy alebo právne predpisy sa uplatňujú?

V Rakúsku sú možné a prípustné oba druhy vykonávania dôkazov pomocou videokonferencie. Rakúske občianske právo procesné je pre sporové konania upravené v Občianskom súdnom poriadku (*Zivilprozessordnung*; ďalej len „OSP“) a pre nesorové konania v zákone o nesorových súdnych konaniach (*Außerstreitgesetz*; ďalej len „AußStrG“). Ustanovenia o vykonávaní dôkazov sa v OSP nachádzajú v § 266 až § 389 a v AußStrG v § 16, 20, 31 až 35 (s čiastočným odkazom na OSP), ako aj v konkrétnych ustanoveniach venovaných upraveným osobitným konaniam, ako napr. v § 85 o určitých povinnostiach poskytnúť súčinnosť v konaní vo veci určenia pôvodu (*Abstammungsverfahren*). Podrobné informácie k relevantným vnútroštátnym postupom a k právnym normám sú uvedené v nasledujúcich odpovediach na otázky a takisto v informačnom liste „[Beweisaufnahme - Österreich](#)“.

## 2 Existujú nejaké obmedzenia, pokiaľ ide o osoby, ktoré možno vypočúť prostredníctvom videokonferencie – môžu sa napríklad týmto spôsobom vypočúť iba svedkovia alebo aj iné osoby, ako sú znalci alebo účastníci konania?

Podľa § 277 OSP (sporové konania), resp. § 35 AußStrG v spojení s § 277 OSP (nesporové konania) existuje možnosť využiť videotechnológiu na vykonanie dôkazov, a teda napríklad na výsluch účastníkov a svedkov alebo na vysvetlenie znaleckého posudku súdnym znalcom.

V súlade s § 132a OSP (sporové konania) a § 18 AußStrG (nesporové konania) môže súd za určitých podmienok uskutočniť aj tzv. video pojednávanie, na ktorom sa účastníci konania, ich zástupcovia a iné osoby, ktoré majú byť prítomné na pojednávaní, môžu zúčastniť bez osobnej prítomnosti, a to s využitím vhodných technických komunikačných prostriedkov na prenos reči a obrazu. Na takýchto pojednávaniach sa vykonávanie dôkazov obmedzuje na poskytnutie stanovísk prísažnými znalcami. Iba na prípravnom alebo prvom pojednávaní môžu byť vypočutí aj účastníci konania, pričom v sporovom konaní môžu byť vypočuté aj informované osoby podľa § 258 ods. 2 OSP.

### 3 Aké prípadné obmedzenia sa vzťahujú na druh dôkazov, ktoré sa môžu získať prostredníctvom videokonferencie?

Podľa § 277 OSP (sporové konania), resp. § 35 AußStrG v spojení s § 277 OSP (nesporové konania) existuje vo všeobecnosti možnosť využiť videotechnológiu na účel vykonania dôkazov. Samozrejme, že tomu v každom prípade môžu brániť faktické prekážky, ako napríklad pri vykonávaní dôkazov prostredníctvom listín alebo obhliadky.

Pokiaľ ide o obmedzenia týkajúce sa vykonávania dôkazov na pojednávaní podľa § 132a OSP (sporové konania) a § 18 AußStrG (nesporové konania), pozri otázku 2.

### 4 Existujú nejaké obmedzenia, pokiaľ ide o miesto, kde by sa mala osoba vypočuť prostredníctvom videokonferencie – t. j. musí to byť na súde?

Každého možno predvolať na súd, do ktorého príslušnosti patrí miesto jeho bydliska, a tam ho vypočuť prostredníctvom videokonferencie. Každý súd, každá prokuratúra a každé zariadenie na výkon trestu odňatia slobody v Rakúsku je vybavené minimálne jedným zariadením na videokonferenciu.

### 5 Je povolené zaznamenávať výsluchy prostredníctvom videokonferencie, a ak áno, je na to k dispozícii zariadenie?

V občianskych veciach neexistuje v rakúskom práve v oblasti ochrany údajov žiadna všeobecná úprava týkajúca sa nahrávania výsluchov vykonávaných prostredníctvom videokonferencie. Nahrávanie si preto vyžaduje súhlas všetkých osôb, ktoré sa na videokonferencii zúčastňujú. Platí to pre nepriame vykonávanie dôkazov, ktoré sa podľa článku 12 ods. 2 európskeho nariadenia o vykonávaní dôkazov 2020/1783 (ďalej len „nariadenie“) musí uskutočniť podľa právneho poriadku dožiadaného členského štátu.

Naopak, vybavenie dožiadania o priame vykonanie dôkazu sa uskutočňuje v zásade podľa právneho poriadku dožadujúceho členského štátu (článok 19 ods. 8 nariadenia). Ak toto právo upravuje nahrávanie videokonferencie aj bez súhlasu dotknutých osôb, bude to prípustné aj z rakúskeho pohľadu.

Technicky je nahrávanie výsluchu prostredníctvom videokonferencie v zásade možné pomocou každého zariadenia na videokonferenciu. Na takých miestach, kde sa bežne vyhotovuje záznam pojednávaní (na mnohých trestných súdoch), možno pomocou existujúceho technického vybavenia uskutočniť nahrávanie výsluchu prostredníctvom videokonferencie. Nahrávanie však možno v prípade potreby umožniť aj na všetkých ostatných miestach, a to jednoduchou inštaláciou príslušného úložného média.

### 6 V akom jazyku by sa mal konať výsluch: a) ak sa žiadosť podá podľa článkov 12 až 14 nariadenia o vykonávaní dôkazov a b) ak sa dôkazy vykonávajú priamo podľa článkov 19 až 21 nariadenia o vykonávaní dôkazov?

a) Podľa článku 12 ods. 2 nariadenia sa vykonávanie dôkazov musí uskutočniť podľa právneho poriadku dožiadaného členského štátu. Výsluch sa preto musí vykonať v nemeckom jazyku (na niektorých rakúskych súdoch je okrem tohto povolený chorvátsky, slovinský alebo maďarský jazyk). Dožadujúci súd však môže požiadať o použitie svojho vlastného úradného jazyka (alebo aj akéhokoľvek iného jazyka) ako osobitnej formy vykonania svojho dožiadania o vykonanie dôkazu. Dožiadateľ súd tomu však nemusí vyhovieť, ak to nie je možné z dôvodu závažných praktických problémov (článok 12 ods. 3 nariadenia).

b) Podľa článku 19 ods. 8 nariadenia dožadujúci súd priamo vykoná dôkaz v zásade podľa svojho vlastného právneho poriadku, teda v niektorom z úradných jazykov, ktoré tento právny poriadok pripúšťa. Rakúsko ako dožiadateľ členský štát by však podľa článku 19 ods. 4 mohlo použitie vlastného jazyka stanoviť ako podmienku na vykonanie výsluchu.

**7 Ak sú potrební tlmočníci, kto je zodpovedný za ich zabezpečenie a kde by sa mali nachádzať: a) ak sa žiadosť podá podľa článkov 12 až 14 nariadenia o vykonávaní dôkazov a b) ak sa dôkazy vykonávajú priamo podľa článkov 19 až 21 nariadenia o vykonávaní dôkazov?**

Pri nepriamom vykonávaní dôkazov, bez ohľadu na možnú náhradu nákladov podľa článku 22 ods. 2, je za poskytnutie tlmočnickov primárne zodpovedný dožadovaný súd. Odporúča sa však (aj v tomto prípade) konštruktívna spolupráca zúčastnených súdov.

V prípade priameho vykonávania dôkazov podľa článku 20 nariadenia prináleží poskytnutie tlmočnickov primárne dožadujúcemu súdu. V článku 20 ods. 2 sa však stanovuje povinnosť dožadovaného členského štátu poskytnúť pomoc.

Rozhodnutie o tom, z ktorého členského štátu majú tlmočníci pochádzať a kde by mali byť prítomní, treba v konkrétnom prípade prijať aj s ohľadom na účelnosť.

**8 Aký postup sa uplatňuje na podmienky priebehu výsluchu a na informovanie osoby, ktorá sa má vypočuť, o čase a mieste konania výsluchu, a) ak sa žiadosť podá podľa článkov 12 až 14 nariadenia o vykonávaní dôkazov a b) ak sa dôkazy vykonávajú priamo podľa článkov 19 až 21 nariadenia o vykonávaní dôkazov? Koľko času by sa v prípade obidvoch možností malo poskytnúť pri stanovení dátumu konania výsluchu, aby osoba bola informovaná s dostatočným predstihom?**

Súdne predvolanie na výsluch prostredníctvom videokonferencie na území Rakúska sa musí uskutočniť presne tak a rovnako včas, ako keď sa osoba, ktorá má byť vypočutá, predvoláva na súd, na ktorom prebieha konanie.

**9 Aké náklady sa uplatňujú v prípade použitia videokonferencie a ako by sa mali uhradiť?**

Pri používaní videokonferencií prostredníctvom internetového protokolu (IP) sa nevznikajú žiadne náklady na hovory. Prostredníctvom ISDN však volajúcemu vznikajú rovnaké náklady ako pri telefonickom hovore. Líšia sa podľa miesta volaného zariadenia.

**10 Aké sú prípadné požiadavky na zabezpečenie, aby osoba, ktorú vypočúva priamo dožadujúci súd, bola informovaná o tom, že výsluch sa vykonáva na dobrovoľnom základe?**

Zabezpečenie je primárnou úlohou dožadujúceho súdu, ktorý je viazaný článkom 19 ods. 2 nariadenia a spravidla sám pozve dotknuté osoby, aby sa zúčastnili videokonferencie. Ak rakúsky ústredný orgán alebo rakúsky súd v rámci prípravy alebo realizácie priameho dokazovania zistí, že môže ísť o porušenie článku 19 ods. 2 nariadenia, v súčinnosti s dožadujúcim súdom sa musí vhodným spôsobom usilovať o dodržanie tohto ustanovenia. Rakúski súdni úradníci sú vyškolení v oblasti uplatňovania nariadenia (EÚ) 2020/1783 a cez intranet ministerstva spravodlivosti majú prístup k európskej Príručke o využívaní videokonferenčného vybavenia v cezhraničných súdnych konaniach.

**11 Aký je postup overovania totožnosti osoby, ktorá sa má vypočuť?**

Totožnosť sa overuje pomocou úradného preukazu s fotografiou a zisťuje v rámci súdneho výsluchu (§ 340 ods. 1 OSP).

## 12 Aké požiadavky sa vzťahujú na zloženie prísahy a aké informácie sú potrebné od dožadujúceho súdu, ak sa prísaha vyžaduje počas priameho výkonu dôkazov podľa článkov 19 až 21 nariadenia o vykonávaní dôkazov?

Ustanovenia o prísaha pre účastníkov konania sú uvedené v § 377 a § 379 OSP, pre svedkov sa uvádzajú v § 336 až 338 OSP.

Povinná prísaha (tzv. Eidespflicht) platí v zásade tak pre účastníkov konania, ako aj pre svedkov. Hoci zloženie prísahy nemožno v prípade účastníkov konania presadzovať donucovacími mechanizmami, ak prísahu odmietne zložiť svedok, možno ho za to potrestať (§ 325 a § 326 OSP; tresty sú rovnaké ako za odmietnutie svedeckej výpovede a zahŕňajú peňažné pokuty alebo trest odňatia slobody až na 6 týždňov).

Podľa § 288 ods. 2 Trestného zákonníka (*Strafgesetzbuch*; ďalej len „StGB“) sa trestom odňatia slobody na šesť mesiacov až päť rokov potrestá ten, kto pred súdom pod prísahou podá krivú svedeckú výpoveď alebo ju prísahou potvrdí, alebo krivo vypovedá pod prísahou stanovenou v zákonoch.

Naopak, krivá svedecká výpoveď účastníka konania (ktorý nie je pod prísahou) nie je trestná. Svedok (ktorý nie je pod prísahou) sa však v prípade falošnej svedeckej výpovede potrestá trestom odňatia slobody až tri roky (§ 288 ods. 1 StGB).

Podľa článku XL zákona, ktorým sa zavádza Občiansky súdny poriadok (*Einführungsgesetz zur Zivilprozessordnung*; ďalej len „EGZPO“), sa musia dodržať ustanovenia zákona z 3. mája 1868, Cisárska zbierka zákonov (*RGBl*), bod 33 (Forma prísahy a iné náležitosti) (pozri <http://alex.onb.ac.at/cgi-content/alex?aid=rgb&datum=18680004&seite=00000067>).

Osoby nespôsobilé prísahy, ktoré ju teda nemôžu zložiť, sú podľa § 336 ods. 1 a § 377 ods. 1 OSP osoby, ktoré boli odsúdené za krivú výpoveď pod prísahou alebo v čase svojho výsluchu ešte nedosiahli vek štrnásť rokov, ako aj osoby, ktoré z dôvodu nedostatočnej duševnej zrelosti alebo pre duševnú poruchu nemajú dostatočnú predstavu o podstate a význame prísahy.

V konaní podľa zákona o nesporových súdnych konaniach je vylúčené použiť uvedené ustanovenia o výsluchu svedka alebo účastníka konania pod prísahou (§ 35 AußStrG).

## 13 Aké sú opatrenia na zabezpečenie, aby v mieste konania videokonferencie bola prítomná kontaktná osoba, s ktorou sa dožadujúci súd môže spojiť, a osoba, ktorá bude k dispozícii v deň výsluchu na obsluhu videokonferenčných zariadení a na riešenie akýchkoľvek technických problémov?

Všade, kde sa nachádza zariadenie na videokonferenciu rezortu spravodlivosti, je jeden pracovník poverený funkciou spravovať toto zariadenie. Je schopný obsluhovať zariadenie na videokonferenciu a vykonávať jednoduché nastavenia. Každé zariadenie je spojené s centrálnou jednotkou, ktorá sa nachádza v správe IT spolkového ministerstva spravodlivosti. Odtiaľ môže správa IT vyladiť každé zariadenie v celoštátnom meradle.

## 14 Aké prípadné ďalšie informácie sa vyžadujú od dožadujúceho súdu?

Od dožadujúceho súdu sú potrebné tieto informácie:

- IP adresa a/alebo číslo ISDN vrátane smerového čísla oblasti,
- meno, telefónne číslo a e-mailová adresa zamestnanca dožadujúceho súdu, ktorý je zodpovedný za technické aspekty diaľkového zariadenia.

týchto textov zabezpečila Európska komisia. V prekladoch preto ešte môžu chýbať možné úpravy pôvodných textov, ktoré neskôr vykoná príslušný štátny orgán členského štátu. Európska justičná sieť pre občianske a obchodné veci ani Európska komisia nenesú žiadnu zodpovednosť ani inak neručia za informácie alebo údaje, ktoré tento dokument obsahuje alebo na ktoré odkazuje. Právne normy v oblasti autorských práv členského štátu zodpovedných za túto stránku nájdete v právnom oznámení.